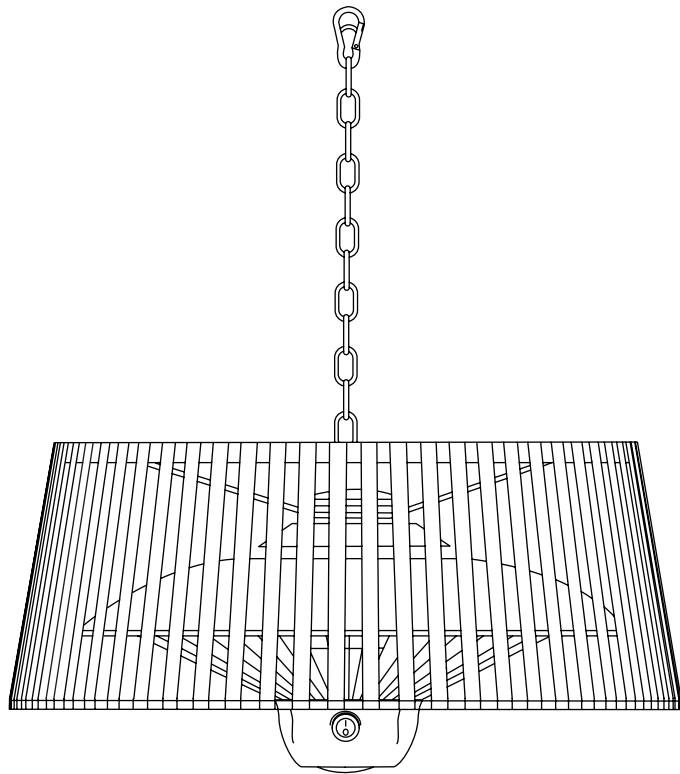


# **CREATE**

## **HANGING HEATER**



**HANGING PATIO HEATER**  
**ESTUFA DE EXTERIOR COLGANTE**

---

**USER MANUAL**





## INDEX

---

### ENGLISH

|                           |    |
|---------------------------|----|
| Security instructions     | 6  |
| Parts list                | 8  |
| Installation instructions | 8  |
| Operating instructions    | 9  |
| Maintenance and storage   | 9  |
| Troubleshooting           | 10 |

### PORTUGUÊS

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Instruções de segurança    | 16 |
| Lista de peças             | 18 |
| Instruções de instalação   | 19 |
| Instruções de uso          | 19 |
| Manutenção e armazenamento | 20 |
| Resolução de problemas     | 20 |

### ESPAÑOL

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Instrucciones de seguridad     | 11 |
| Lista de partes                | 13 |
| Instrucciones de instalación   | 14 |
| Instrucciones de uso           | 14 |
| Mantenimiento y almacenamiento | 15 |
| Resolución de problemas        | 15 |

### FRANÇAIS

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| Consignes de sécurité       | 21 |
| Liste des pièces            | 23 |
| Instructions d'installation | 24 |
| Mode d'emploi               | 24 |
| Entretien et stockage       | 25 |
| Résolution des problèmes    | 25 |

## INDEX

---

### ITALIANO

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Istruzioni di sicurezza        | 26 |
| Lenco delle parti              | 28 |
| Istruzioni per l'installazione | 29 |
| Istruzioni per l'uso           | 29 |
| Manutenzione e stoccaggio      | 30 |
| Risoluzione del problema       | 30 |

### DEUTSCH

|                        |    |
|------------------------|----|
| Sicherheitshinweise    | 31 |
| Liste der teile        | 33 |
| Installationsanleitung | 34 |
| Gebrauchsweisung       | 34 |
| Wartung und lagerung   | 35 |
| Problemlösung          | 35 |

### NEDERLANDS

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Beveiligingsinstructies | 36 |
| Lijst met onderdelen    | 38 |
| Installatie instructies | 39 |
| Gebruiksaanwijzing      | 39 |
| Onderhoud en opslag     | 40 |
| Probleem oplossing      | 40 |

### POLSKI

|                              |    |
|------------------------------|----|
| Instrukcje bezpieczeństwa    | 41 |
| Lista części                 | 43 |
| Instrukcje Instalacji        | 44 |
| Instrukcja użycia            | 44 |
| Konserwacja i przechowywanie | 45 |
| Rozwiązywanie problemu       | 45 |

# ENGLISH

---

Thank you for choosing our heater. Before using the appliance, carefully read these instructions to ensure it is used correctly.

The safety precautions enclosed reduce the risk of death, injury and electrical shock when correctly followed. Keep the manual in a safe place for future reference, along with the completed warranty card, purchase receipt and package. If applicable, pass these instructions on to the next owner of the appliance. Always follow basic safety precautions and accident prevention measures when using an electrical appliance. We assume no liability for customers failing to comply with these requirements.

---

## SECURITY INSTRUCTIONS

---

When using any electrical appliance, basic safety precautions should always be observed.

- Unpack the halogen heater making sure that all the items are present and that there are no components left in the box and that the heater head is free from any packing material.
- Follow the steps to assemble your halogen heater.
- Do not connect the halogen heater to the electrical supply until all the assembly is complete.
- Do not connect the halogen heater to the electrical supply if any of the components or the power cord is damaged in any way.
- If in doubt contact your supplier.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

**WARNING:** This heater is not equipped with a device to control the room temperature. Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.

- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.

**CAUTION:** Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.

- Place the heater outside or in a large open area and well away from any obstructions such as branches or where the heater is near any objects that can be effected by heat, such as furniture, curtains or other inflammable objects (minimum distance 1 metre).
- Do not position immediately above or below an electrical socket.
- The unit must be placed with a clearance of 180 cm to the floor and 30 cm to the ceiling.
- When the power supply cord is damaged, it must be replaced by an authorized agent or other professional people to avoid danger.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

**CAUTION:** risk of electric shock. Do not open or try to repair the heater yourself.

- This heater may get hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. If provided, use handles when moving this heater.
- Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, paper, clothes, and curtains at least 1 metre from the front of the heater and keep them away from the sides, top, and rear. Do not place towels or other objects on the heater.
- Do not operate any heater with a damaged cord or after the heater malfunctions, has been droped or damaged in any manner. Return heater to authorized service facility for examination, electrical or mechanical adjustment, or repair.
- This heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. Never locate the heater where it may fall into a bathtub or other water container. To protect against electrical hazards, do not immerse in water or other liquids. Do not use near water.
- Do not touch the control panel or plug with a wet hand.
- Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with rugs, runners or similar coverings. Arrange cord away from traffic areas or where it could be tripped over.
- Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock or fire, or damage the heater.
- To prevent a possible fire, do not block the air intakes or exhaust in any manner. Do not use on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked.
- A heater has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use in areas where gasoline, paint, explosive and/or flammable liquids are used or stored. Keep unit away from heated surfaces and open flames.
- Do not use in unventilated areas.
- Avoid the use of an extension cord because the extension cord may overheat and cause a risk of fire. However, if you have to use an extension cord, the cord shall be 2.5 Mm<sup>2</sup> minimum size.
- To avoid fire or shock hazard, plug the unit directly into a 220-240 v ac and 15a electrical socket outlet.

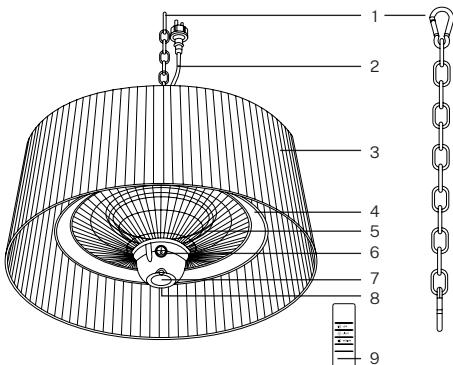
- To disconnect the heater, turn controls to off, then remove plug from outlet. Pull firmly on plug, do not unplug by pulling on the cord.
  - Always unplug the unit before moving or cleaning, or whenever the heater is not in use.
  - Use only for intended household use as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons. The use of attachments not recommended or sold by unauthorized dealers may cause hazards.
  - Always use on a dry, level surface. Use on ceilings only.
- WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, DO NOT use this unit with any solid-state speed control device.
- DO NOT attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this unit. Doing so will void your warranty. The inside of the unit contains no user serviceable parts. Only qualified personnel should perform all servicing.
  - When the power cord supply is damaged, it must be replaced by a qualified engineer to avoid danger.

---

### PARTS LIST

---

1. Chain with hook
2. Power cable
3. Decorative shade
4. Heated head
5. Heating lamp
6. On/Off switch
7. LED
8. Touch switch
9. Remote control




---

### INSTALLATION INSTRUCTIONS

---

**Warning:** Please tear off all the hyaline protect film around the decorative shade first!

- The heater must be installed by a qualified electrician.
- Place the heater on a firm, level ceiling surface. Install the heater on a strong rigid support (such as strong wooden beams or metal rails, etc).
- The hook on the ceiling hanging the patio heater must be able to take a weight 3 or 4 times that of the patio heater itself.
- Place the hook around the ceiling hook and clip on any ring of the chain to adjust the height of the patio heater to the floor.
- Plug the patio heater into a grounded 220-240V 50Hz 13A power outlet.

### **Minimum Required Distances:**

- 25 cm from the side wall.
- 50 cm from the ceiling.
- The distance between the bottom of the patio heater to the floor must be over 180 cm.

---

## **OPERATING INSTRUCTIONS**

---

**WARNING:** Make sure the heater is installed correctly before use.

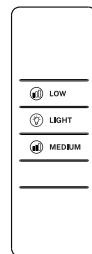
- Once the on / off switch is turned on, the heater will be in standby mode.

### **OPERATION OF TOUCH SWITCH:**

- Touch the touch switch once to activate the heater at low power (800W).
- Touch the touch switch twice to operate the heater on 1800W power. Touch the touch switch again to activate the heater at high power (1800W).
- Touch the touch switch one more time to activate the LED light without heat.
- To activate the LED light and turn the heater on to high power (1800W), touch the touch switch one more time.
- Lastly, touch the touch switch again and the heater will turn off completely.

### **REMOTE CONTROL:**

- Press the button  on the remote control to turn the heater on at low power (800W).
- Press the button  on the remote control to turn the heater on at medium power (1000W).
- Press the buttons  +  at the same time on the remote control if you want to turn on the heater at full power (1800W).
- To turn on the LED light, press the button  on the remote control.



---

## **MAINTENANCE AND STORAGE**

---

- Unplug the unit and let it cool completely.
- To keep the heater clean, the outer shell may be cleaned with a soft, damp cloth. You may use a mild detergent if necessary. After cleaning, dry the unit with a soft cloth.
- DO NOT use alcohol, gasoline, abrasive powders, furniture polish, or rough brushes to clean the heater. This may cause damage or deterioration to the surface of the heater.
- Although this heater is outdoor approved, DO NOT immerse the heater into water for cleaning for your safety.
- Wait until the unit is completely dry and cools off before use.
- If the heater will not be used for a long period of time, store it in a cool, dry location when not in use. To prevent dust and dirt build-up, use the original packaging to repack the unit.

---

## TROUBLESHOOTING

---

If the heater will not operate, please check the following before seeking repair of service:

- Check if the power cord is plugged into an electrical outlet. If not, plug it in.
- Check if electricity to the main fuse is working.
- Make certain the power switches are turned on. If not, choose a setting.



In compliance with Directives: 2012/19/EU and 2015/863/EU on the restriction of the use of dangerous substances in electric and electronic equipment as well as their waste disposal. The symbol with the crossed dustbin shown on the package indicates that the product at the end of its service life shall be collected as separate waste. Therefore, any products that have reached the end of their useful life must be given to waste disposal centres specialising in separate collection of waste electrical and electronic equipment, or given back to the retailer at the time of purchasing new similar equipment, on a one for one basis. The adequate separate collection for the subsequent start-up of the equipment sent to be recycled, treated and disposed of in an environmentally compatible way contributes to preventing possible negative effects on the environment and health and optimises the recycling and reuse of components making up the apparatus. Abusive disposal of the product by the user involves application of the administrative sanctions according to the laws.

# ESPAÑOL

---

Muchas gracias por elegir nuestro calefactor. Antes de usar el aparato, lea detenidamente estas instrucciones para usarlo correctamente.

Las precauciones de seguridad incluidas reducen el riesgo de sufrir una descarga eléctrica, lesiones e incluso la muerte si se respetan estrictamente. Guarde este manual en un lugar seguro para consultarla en el futuro, junto con la tarjeta de garantía del producto debidamente cumplimentada, el embalaje original del producto y el justificante de compra. Si es posible, entregue estas instrucciones al siguiente propietario del electrodoméstico. Respete en todo momento las precauciones de seguridad básicas y las normas de prevención de accidentes cuando utilice un electrodoméstico. Declinamos toda responsabilidad derivada del incumplimiento de estas instrucciones por parte de los clientes.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

---

Al utilizar cualquier electrodoméstico, se deberán respetar en todo momento las medidas de seguridad básicas:

- Desembale el calefactor halógeno asegurándose de que todos los artículos estén presentes y que no queden componentes en la caja y que el cabezal del calentador no tenga ningún material de embalaje.
- Siga los pasos para montar su calefactor halógeno.
- No conecte el calefactor halógeno al suministro eléctrico hasta que se complete todo el ensamblaje.
- No conecte el calefactor halógeno al suministro eléctrico si alguno de los componentes o el cable de alimentación están dañados de alguna manera.
- En caso de duda contacte a su proveedor.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y entienden los peligros involucrado. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

**ADVERTENCIA:** Este calefactor no está equipado con un dispositivo para controlar la temperatura ambiente. No use este calefactor en habitaciones pequeñas cuando estén ocupadas por personas que no puedan salir de la habitación solas, a menos que se proporcione supervisión constante.

- Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados a menos que estén continuamente supervisados.
- Los niños de 3 años y menos de 8 años solo deben encender / apagar el electrodoméstico siempre que se haya colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal prevista y se les haya dado supervisión o instrucciones sobre el uso del electrodoméstico de manera segura y comprender los peligros involucrados. Los niños de 3 años y menos de 8 años no deben enchufar, regular y limpiar el aparato ni realizar tareas de mantenimiento por parte del usuario.

**PRECAUCIÓN:** Algunas partes de este producto pueden calentarse mucho y causar quemaduras. Se debe prestar especial atención donde los niños y las personas vulnerables estan presentes.

- Coloque el calefactor afuera o en un área abierta grande y lejos de cualquier obstrucción como ramas o donde el calentador esté cerca de cualquier objeto que pueda ser afectado por el calor, como muebles, cortinas u otros objetos inflamables (distancia mínima de 1 metro).
- No lo coloque justo encima o debajo de una toma de corriente.
- La unidad debe colocarse con un espacio libre de 180 cm hasta el suelo y 30 cm hasta el techo.
- Cuando el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por un agente autorizado u otra persona profesional para evitar peligros.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

**PRECAUCIÓN:** riesgo de descarga eléctrica. No abra ni intente reparar el calentador usted mismo.

- La parte exterior de este calefactor puede calentarse cuando está en uso. Para evitar quemaduras, no permita que la piel desnuda toque superficies calientes. Si se proporcionan con el producto, use las manijas para moverlo.
- Mantenga los materiales combustibles, como muebles, almohadas, ropa de cama, papel, ropa y cortinas al menos a 1 metro de la parte delantera del calefactor y manténgalos alejados de los lados, la parte superior y la parte trasera. No coloque toallas u otros objetos sobre el calefactor.
- No utilice ningún calefactor con un cable dañado o después de que no funcione bien, se haya caído o dañado de alguna manera. Devuelva el producto a un centro de servicio autorizado para su revisión, ajuste eléctrico o mecánico, o reparación.
- Este calefactor no está diseñado para usarse en baños, lavanderías y lugares interiores similares. Nunca coloque el calefactor donde pueda caer en una bañera u otro recipiente de agua. Para protegerse contra peligros eléctricos, no lo sumerja en agua u otros líquidos. No lo use cerca del agua.
- No toque el panel de control o el enchufe con las manos mojadas.
- No coloque el cable debajo de una alfombra. No cubra el cable con alfombras, tapetes o cubiertas similares. Coloque el cable lejos de las áreas de tráfico o donde pueda tropezarse.
- No inserte ni permita que objetos extraños entren en ninguna abertura de ventilación o escape, ya que esto puede causar una descarga eléctrica o un incendio, o dañar el calentador.
- Para evitar un posible incendio, no bloquee las entradas o el escape de aire de ninguna manera. No lo use en superficies blandas, como una cama, donde las aberturas pueden bloquearse.
- Un calefactor tiene partes calientes que producen arcos eléctricos o chispas en el interior. No lo use en áreas donde se use o almacene gaso-

lina, pintura, líquidos explosivos y / o inflamables. Mantenga la unidad alejada de superficies calientes y llamas abiertas.

- No lo use en zonas sin ventilación.
- Evite el uso de un cable de extensión porque el cable de extensión puede sobrecalentarse y causar un riesgo de incendio. Sin embargo, si tiene que utilizar un cable de extensión, el cable debe tener un tamaño mínimo de 2,5 mm<sup>2</sup>.
- Para evitar incendios o descargas eléctricas, conecte la unidad directamente a una toma de corriente de 220-240 V CA 15 A.
- Para desconectar el calefactor, apague los controles y luego retire el enchufe de la toma de corriente. Tire firmemente del enchufe, no lo desenchufe tirando del cable.
- Desenchufe siempre la unidad antes de moverla o limpiarla, o cuando el calefactor no esté en uso.
- Úselo únicamente para el uso doméstico previsto como se describe en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones a las personas. El uso de accesorios no recomendados o vendidos por distribuidores no autorizados puede causar peligros.
- Úselo siempre sobre una superficie seca y nivelada. Úselo solo en techos.

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, NO use esta unidad con ningún dispositivo de control de velocidad de estado sólido.

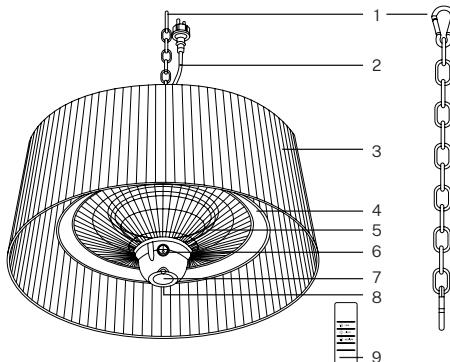
- NO intente reparar o ajustar ninguna función eléctrica o mecánica de esta unidad. Hacerlo anulará la garantía. El interior de la unidad no contiene piezas reparables por el usuario. Solo personal calificado debe realizar todas las reparaciones.
- Cuando el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por un agente cualificado para evitar peligros.

---

#### LISTA DE PARTES

---

1. Cadena con gancho
2. Cable de alimentación
3. Pantalla decorativa
4. Cabezal de calefacción
5. Lámpara de calefacción
6. Interruptor encendido / apagado
7. Luz LED
8. Interruptor táctil
9. Control remoto



---

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

---

**Advertencia:** Primero retire toda la película protectora que cubre la pantalla decorativa.

- El calefactor debe ser instalado por un electricista cualificado.
- Coloque el calefactor en una superficie de techo firme y nivelada. Instale el calefactor sobre un soporte rígido fuerte (como vigas de madera fuertes o rieles de metal, etc.).
- El gancho del techo que cuelga el calefactor debe poder soportar un peso 3 o 4 veces mayor que el del calefactor en sí.
- Coloque el gancho en el techo y sujetelo con una anilla de la cadena para ajustar la altura del calefactor al suelo.
- Enchufe el calefactor en una toma de corriente de 220-240V 50Hz 13A con conexión a tierra.

**Distancias mínimas requeridas:**

- 25 cm de la pared lateral.
- 50 cm del techo.
- La distancia entre la base del calefactor y el suelo debe ser superior a 180 cm.

---

## INSTRUCCIONES DE USO

---

**ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el calefactor esté correctamente instalado antes de su uso.

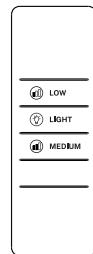
- Una vez encienda el interruptor de encendido/apagado el calefactor se pondrá en modo espera para comenzar a usarse.

**USO DEL INTERRUPTOR TÁCTIL:**

- Toque el interruptor táctil una vez para activar el calefactor a potencia baja (800W).
- Vuelva a tocar el interruptor táctil para activar el calefactor a potencia alta (1800W).
- Toque el interruptor táctil una vez más para activar la luz LED sin calor.
- Para activar la luz LED y encender el calefactor a potencia alta (1800W) vuelva a tocar el interruptor táctil una vez más.
- Por último, toque el interruptor táctil otra vez y el calefactor se apagará por completo.

**MANDO A DISTANCIA:**

- Pulse el botón  del mando a distancia para encender el calefactor a baja potencia (800W).
- Pulse el botón  del mando a distancia para encender el calefactor a potencia media (1000W).
- Pulse los botones  +  a la vez del mando a distancia si desea encender el calentador a máxima potencia (1800W).
- Para encender la luz LED, pulse el botón  del mando a distancia.



---

## MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

---

- Desenchufe la unidad y déjela enfriar completamente.
- Para mantener limpio el calefactor, la carcasa exterior se puede limpiar con un paño suave y húmedo. Puede usar un detergente suave si es necesario. Después de limpiar, seque la unidad con un paño suave.
- NO use alcohol, gasolina, polvos abrasivos, cera para muebles o cepillos ásperos para limpiar el calefactor. Esto puede causar daño o deterioro a la superficie del producto.
- Aunque este calefactor está aprobado para exteriores, NO lo sumerja en agua para limpiarlo por su seguridad.
- Espere hasta que la unidad esté completamente seca y se enfrie antes de usarla.
- Si el calefactor no se va a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado, guárdelo en un lugar fresco y seco cuando no esté en uso. Para evitar la acumulación de polvo y suciedad, utilice el embalaje original para guardar la unidad.

---

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

---

Si el calentador no funciona, verifique lo siguiente antes de acudir al servicio de reparación:

- Compruebe si el cable de alimentación está enchufado a una toma de corriente. Si no es así, cóncetelo.
- Verifique si la electricidad del fusible principal está funcionando.
- Asegúrese de que los interruptores de encendido estén encendidos. Si no es así, enciéndalos.



En cumplimiento de las directivas: 2012/19 / UE y 2015/863 / UE sobre la restricción del uso de sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos, así como su eliminación de residuos. El símbolo con el cubo de basura cruzado que se muestra en el paquete indica que el producto al final de su vida útil se recogerá como residuo separado. Por lo tanto, cualquier producto que haya llegado al final de su vida útil debe entregarse a centros de eliminación de residuos especializados en la recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos de desecho, o devolverse al minorista al momento de comprar equipos nuevos similares, en uno para Una base. La recolección separada adecuada para la posterior puesta en marcha de los equipos enviados para ser reciclados, tratados y eliminados de una manera compatible con el medio ambiente contribuye a prevenir posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud y optimiza el reciclaje y la reutilización de los componentes que componen el aparato. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones administrativas de acuerdo con las leyes.

# PORTUGUÊS

---

Muito obrigado por escolher nosso aquecedor. Antes de usar o aparelho, leia atentamente estas instruções para usá-lo corretamente.

As precauções de segurança incluídas reduzem o risco de choque elétrico, ferimentos e até morte, se obedecidas estritamente. Guarde este manual em um lugar seguro para referência futura, junto com o cartão de garantia do produto devidamente preenchido, a embalagem original do produto e o comprovante de compra. Se possível, passe essas instruções ao próximo proprietário do aparelho. Sempre siga as precauções básicas de segurança e as regras de prevenção de acidentes ao usar um aparelho. Declinamos qualquer responsabilidade derivada do não cumprimento dessas instruções por parte dos clientes.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

---

Ao usar qualquer aparelho, as medidas básicas de segurança devem ser observadas em todos os momentos:

- Desembale o aquecedor de halogênio certificando-se de que todos os itens estão presentes e que não há componentes deixados na caixa e que o cabeçote do aquecedor não contém nenhum material de embalagem.
- Siga as etapas para montar seu aquecedor de halogênio.
- Não conecte o aquecedor de halogênio à alimentação elétrica até que a montagem completa esteja concluída.
- Não conecte o aquecedor de halogênio à fonte de alimentação se algum dos componentes ou o cabo de alimentação estiverem danificados de alguma forma.
- Em caso de dúvida, entre em contato com seu fornecedor.
- Este aparelho pode ser usado por crianças com 8 anos de idade ou mais e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre como usar o aparelho com segurança e compreender os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do usuário não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

**AVISO:** Este aquecedor não está equipado com dispositivo para controlar a temperatura ambiente. Não use este aquecedor em salas pequenas quando ocupadas por pessoas que não podem sair da sala sozinhas, a menos que haja supervisão constante.

- Crianças menores de 3 anos devem ser mantidas afastadas, a menos que sejam supervisionadas continuamente.
- Crianças de 3 e menores de 8 anos só devem ligar / desligar o aparelho, desde que ele tenha sido colocado ou instalado na posição normal de operação pretendida e tenham recebido supervisão ou instruções sobre como usar o aparelho com segurança e compreender os perigos envolvidos. Crianças de 3 e menos de 8 anos não devem conectar, regular e limpar o aparelho ou realizar tarefas de manutenção pelo usuário.

**CUIDADO:** Algumas partes deste produto podem ficar muito quentes e causar queimaduras. Atenção especial deve ser dada onde crianças e pes-

soas vulneráveis estão presentes.

- Coloque o aquecedor ao ar livre ou em uma grande área aberta e longe de quaisquer obstruções, como galhos ou onde o aquecedor esteja perto de qualquer objeto que possa ser afetado pelo calor, como móveis, cortinas ou outros objetos inflamáveis (distância mínima de 1 metro).
- Não o coloque diretamente acima ou abaixo de uma tomada elétrica.
- A unidade deve ser posicionada com uma distância de 180 cm até o chão e 30 cm até o teto.
- Quando o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído por um agente autorizado ou outro profissional para evitar perigos.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.

**CUIDADO:** risco de choque elétrico. Não abra ou tente consertar o aquecedor sozinho.

- A parte externa deste aquecedor pode ficar quente durante o uso. Para evitar queimaduras, não permita que a pele nua toque nas superfícies quentes. Se fornecido com o produto, use as alças para movê-lo.
- Mantenha materiais combustíveis como móveis, travesseiros, roupas de cama, papel, roupas e cortinas a pelo menos 1 metro da frente do aquecedor e mantenha-os longe das laterais, parte superior e traseira. Não coloque toalhas ou outros objetos sobre o aquecedor.
- Não use nenhum aquecedor com o cabo danificado ou após apresentar mau funcionamento, cair ou sofrer qualquer tipo de dano. Devolva o produto a um centro de serviço autorizado para inspeção, ajuste elétrico ou mecânico ou reparo.
- Este aquecedor não foi projetado para uso em banheiros, lavanderias e locais internos semelhantes. Nunca coloque o aquecedor onde possa cair em uma banheira ou outro recipiente com água. Para se proteger contra riscos elétricos, não mergulhe em água ou outros líquidos. Não use perto da água.
- Não toque no painel de controle ou no plugue com as mãos molhadas.
- Não coloque o cabo debaixo de um tapete. Não cubra o cabo com tapetes, tapetes ou capas semelhantes. Passe o cabo longe de áreas de tráfego ou onde possa tropeçar.
- Não insira ou permita que objetos estranhos entrem em nenhuma abertura de ventilação ou exaustão, pois isso pode causar choque elétrico ou incêndio, ou danificar o aquecedor.
- Para evitar um possível incêndio, não bloqueie as entradas ou exaustões de ar de nenhuma forma. Não use em superfícies macias, como uma cama, onde as aberturas podem ficar bloqueadas.
- Um aquecedor possui peças quentes que causam centelhas ou faíscas em seu interior. Não use em áreas onde gasolina, tinta, explosivos e / ou líquidos inflamáveis são usados ou armazenados. Mantenha a unidade longe de superfícies quentes e chamas abertas.
- Não use em áreas não ventiladas.

- Evite usar um cabo de extensão porque o cabo de extensão pode superaquecer e causar risco de incêndio. No entanto, se você tiver que usar um cabo de extensão, o cabo deve ter um tamanho mínimo de 2,5 mm<sup>2</sup>.
- Para evitar incêndio ou choque elétrico, conecte a unidade diretamente a uma tomada de 220-240 V CA 15 A.
- Para desconectar o aquecedor, desligue os controles e remova o plugue da tomada. Puxe firmemente o plugue, NAO o desconecte puxando pelo cabo.
- Sempre desconecte a unidade antes de movê-la ou limpá-la, ou quando o aquecedor não estiver em uso.
- Use-o apenas para o uso doméstico pretendido, conforme descrito neste manual. Qualquer outro uso não recomendado pelo fabricante pode causar incêndio, choque elétrico ou ferimentos em pessoas. O uso de acessórios não recomendados ou vendidos por revendedores não autorizados pode causar perigos.
- Sempre use-o em uma superfície nivelada e seca. Use somente em tetos.

**AVISO:** Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não use esta unidade com nenhum dispositivo de controle de velocidade de estado sólido.

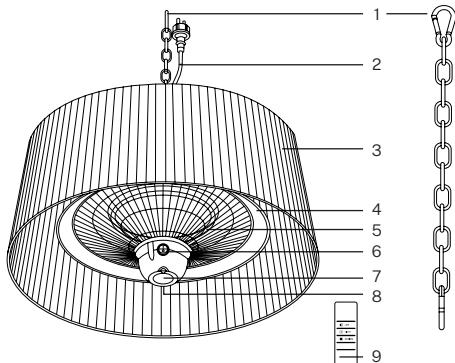
- Não tente reparar ou ajustar quaisquer funções elétricas ou mecânicas desta unidade. Isso anulará a garantia. O interior da unidade não contém peças cuja manutenção possa ser feita pelo usuário. Somente pessoal qualificado deve realizar todos os reparos.
- Quando o cabo de alimentação está danificado, deve ser substituído por um agente qualificado para evitar perigo.

---

#### LISTA DE PEÇAS

---

1. Corrente com gancho
2. Cabo de energia
3. Tela decorativa
4. Cabeça de aquecimento
5. Lâmpada de aquecimento
6. Chave liga / desliga
7. Luz LED
8. Interruptor de toque
9. Controle remoto



---

## INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

---

**Aviso:** Remova primeiro toda a película protetora que cobre a tela decorativa.

- O aquecedor deve ser instalado por um eletricista qualificado.
- Coloque o aquecedor em uma superfície firme e nivelada do teto. Instale o aquecedor em um suporte rígido e forte (como vigas de madeira fortes ou trilhos de metal, etc.).
- O gancho do teto que pendura o aquecedor de pátio deve ser capaz de suportar 3-4 vezes o peso do próprio aquecedor de pátio.
- Prenda o gancho no teto e prenda quaisquer laços de corrente para ajustar a altura do aquecedor de pátio ao solo.
- Conecte o aquecedor a uma tomada aterrada 220-240V 50Hz 13A.

**Distâncias mínimas exigidas:**

- 25 cm da parede lateral.
- 50 cm do teto.
- A distância entre a base do aquecedor e o chão deve ser superior a 180 cm.

---

## INSTRUÇÕES DE USO

---

**AVISO:** O aquecedor deve ser instalado corretamente antes do uso.

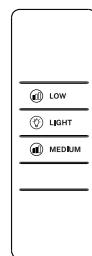
- Assim que o botão liga / desliga for ligado, o aquecedor entrará no modo de espera para começar a ser usado.

**USANDO O BOTÃO DE TOQUE:**

- Pressione o botão liga / desliga para ativar o aquecedor.
- Toque no interruptor de toque uma vez para ativar o aquecedor com uma potência de 800W.
- Toque no interruptor de toque duas vezes para ativar o aquecedor com uma potência de 1800W.
- Toque no interruptor de toque três vezes para ativar a luz LED sem aquecimento.
- Toque no interruptor de toque quatro vezes para ativar a luz LED e ligar o aquecedor com uma potência de 1800W.
- Toque no botão de toque cinco vezes para desligar a luz e o aquecimento.

**CONTROLE REMOTO:**

- Pressione o botão  no controle remoto para ligar o aquecedor em baixa potência (800W).
- Pressione o botão  no controle remoto para ligar o aquecedor em potência média (1000W).
- Pressione os botões  +  o mesmo tempo no controle remoto se quiser ligar o aquecedor na potência máxima (1800 W).
- Para ligar a luz LED, pressione o botão  no controle remoto.



---

## MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

---

- Desconecte a unidade e deixe esfriar completamente.
- Para manter o aquecedor limpo, o revestimento externo pode ser limpo com um pano macio e úmido. Você pode usar um detergente neutro, se necessário. Após a limpeza, seque a unidade com um pano macio.
- NÃO use álcool, gasolina, pós abrasivos, lustra-móveis ou escovas ásperas para limpar o aquecedor. Isso pode causar danos ou deterioração da superfície do produto.
- Embora este aquecedor seja aprovado para uso externo, NÃO o mergulhe em água para limpá-lo para sua segurança.
- Espere até que a unidade esteja completamente seca e fria antes de usar.
- Se o aquecedor não for usado por um longo período de tempo, guarde-o em um local fresco e seco quando não estiver em uso. Para evitar o acúmulo de poeira e sujeira, use a embalagem original para armazenar a unidade.

---

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

---

Se o aquecedor não funcionar, verifique o seguinte antes de ir para o serviço de reparo:

- Verifique se o cabo de alimentação está conectado a uma tomada. Caso contrário, conecte-o.
- Verifique se a eletricidade do fusível principal está funcionando.
- Certifique-se de que os interruptores de energia estejam ligados. Se não, ligue-os.



Em conformidade com as diretrizes: 2012/19 / UE e 2015/863 / UE sobre a restrição do uso de substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos, bem como a eliminação de resíduos. O símbolo com o caixote de lixo cruzado mostrado na embalagem indica que o produto ao final de sua vida útil será coletado como lixo separado. Portanto, qualquer produto que tenha atingido o fim de sua vida útil deve ser entregue a centros especializados de eliminação de resíduos para coleta seletiva de equipamentos elétricos e eletrônicos, ou devolvido ao varejista ao comprar equipamentos novos similares, em um para uma base. A coleta seletiva apropriada para o comissionamento subsequente do equipamento enviado para reciclagem, tratamento e descarte de maneira ecológica ajuda a evitar possíveis efeitos negativos no meio ambiente e na saúde e otimiza a reciclagem e reutilização de os componentes que compõem o dispositivo. A eliminação abusiva do produto pelo usuário implica a aplicação de sanções administrativas de acordo com as leis.

# FRANÇAIS

---

Merci beaucoup d'avoir choisi notre radiateur. Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement ces instructions afin de l'utiliser correctement.

Les précautions de sécurité incluses réduisent le risque de choc électrique, de blessure et même de mort si elles sont strictement respectées. Veuillez conserver ce manuel dans un endroit sûr pour référence future, ainsi que la carte de garantie du produit dûment remplie, l'emballage d'origine du produit et la preuve d'achat. Si possible, transmettez ces instructions au prochain propriétaire de l'appareil. Suivez à tout moment les précautions de sécurité de base et les règles de prévention des accidents lorsque vous utilisez un appareil. Nous déclinons toute responsabilité découlant du non-respect de ces instructions par les clients.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

---

Lors de l'utilisation de tout appareil, les mesures de sécurité de base doivent être respectées à tout moment :

- Déballez l'appareil de chauffage halogène en vous assurant que tous les éléments sont présents et qu'il ne reste aucun composant dans la boîte et que la tête de chauffage n'a pas de matériaux d'emballage.
- Suivez les étapes pour monter votre radiateur halogène.
- Ne connectez pas le radiateur halogène à l'alimentation électrique tant que l'assemblage n'est pas terminé.
- Ne connectez pas le radiateur halogène à l'alimentation électrique si l'un des composants ou le cordon d'alimentation est endommagé de quelque manière que ce soit.
- En cas de doute, contactez votre fournisseur.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions sur la façon d'utiliser l'appareil en toute sécurité et de comprendre les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

**ATTENTION:** Ce radiateur n'est pas équipé d'un dispositif de contrôle de la température ambiante. N'utilisez pas cet appareil de chauffage dans de petites pièces lorsqu'elles sont occupées par des personnes incapables de quitter la pièce seules, à moins qu'une surveillance constante ne soit fournie.

- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart à moins qu'ils ne soient surveillés en permanence.
- Les enfants de 3 ans et moins de 8 ans ne doivent allumer/éteindre l'appareil que s'il a été placé ou installé dans sa position de fonctionnement normale prévue et qu'ils ont reçu une supervision ou des instructions pour utiliser l'appareil en toute sécurité et comprendre les dangers encourus. Les enfants de 3 ans et moins de 8 ans ne doivent pas brancher, régler et nettoyer l'appareil ou effectuer des tâches d'entretien par l'utilisateur.

**MISE EN GARDE:** Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Une attention particulière doit être portée là où des enfants et des personnes vulnérables sont présents.

- Placez le radiateur à l'extérieur ou dans un grand espace ouvert et loin de tout obstacle tel que des branches ou à proximité de tout objet pouvant être affecté par la chaleur, comme des meubles, des rideaux ou d'autres objets inflammables (distance minimale de 1 mètre).
- Ne le placez pas directement au-dessus ou au-dessous d'une prise électrique.
- L'unité doit être placée avec un dégagement de 180 cm au sol et de 30 cm au plafond.
- Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un agent autorisé ou une autre personne professionnelle pour éviter tout danger.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

**MISE EN GARDE:** Risque de choc électrique. Ne pas ouvrir ou tenter de réparer le radiateur vous-même.

- L'extérieur de cet appareil de chauffage peut devenir chaud lors de son utilisation. Pour éviter les brûlures, ne pas laisser la peau nue toucher les surfaces chaudes. Si fourni avec le produit, utilisez les poignées pour le déplacer.
- Gardez les matériaux combustibles tels que les meubles, les oreillers, la literie, le papier, les vêtements et les rideaux à au moins 1 mètre de l'avant du radiateur et éloignez-les des côtés, du dessus et de l'arrière. Ne pas placer de serviettes ou d'autres objets sur le radiateur.
- N'utilisez pas d'appareil de chauffage avec un cordon endommagé ou après un dysfonctionnement, une chute ou un dommage de quelque manière que ce soit. Renvoyez le produit à un centre de service agréé pour inspection, réglage électrique ou mécanique ou réparation.
- Cet appareil de chauffage n'est pas conçu pour être utilisé dans les salles de bains, les buanderies et les emplacements intérieurs similaires. Ne placez jamais le radiateur là où il pourrait tomber dans une baignoire ou un autre récipient d'eau. Pour se protéger contre les risques électriques, ne pas immerger dans l'eau ou d'autres liquides. Ne pas utiliser près de l'eau.
- Ne pas toucher le panneau de commande ou la prise avec les mains mouillées.
- Ne pas placer le cordon sous un tapis. Ne pas couvrir le cordon avec des tapis, des tapis ou des couvertures similaires. Acheminez le cordon loin des zones de circulation ou là où il peut être déclenché.
- Ne pas insérer ou permettre à des objets étrangers d'entrer dans une ouverture de ventilation ou d'échappement, car cela pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie, ou endommager le radiateur.
- Pour éviter tout risque d'incendie, ne pas bloquer les entrées ou les sorties d'air de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser sur des surfaces molles, comme un lit, où les ouvertures peuvent se boucher.

- Un appareil de chauffage a des pièces chaudes qui provoquent des arcs ou des étincelles à l'intérieur. Ne pas utiliser dans des zones où de l'essence, de la peinture, des liquides explosifs et/ou inflammables sont utilisés ou stockés. Tenez l'appareil éloigné des surfaces chaudes et des flammes nues.
- Ne pas utiliser dans des zones non ventilées.
- Évitez d'utiliser une rallonge car la rallonge peut surchauffer et provoquer un incendie. Cependant, si vous devez utiliser une rallonge, le câble doit être d'une taille minimale de 2,5 mm<sup>2</sup>.
- Pour éviter un incendie ou un choc électrique, connectez l'appareil directement à une prise 220-240 V CA 15 A.
- Pour débrancher l'appareil de chauffage, éteignez les commandes, puis retirez la fiche de la prise. Tirez fermement sur la fiche, ne la débranchez pas en tirant sur le cordon.
- Débranchez toujours l'appareil avant de le déplacer ou de le nettoyer, ou lorsque le radiateur n'est pas utilisé.
- Utilisez-le uniquement pour son usage domestique prévu tel que décrit dans ce manuel. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures corporelles. L'utilisation d'accessoires non recommandés ou vendus par des revendeurs non autorisés peut entraîner des dangers.
- Utilisez-le toujours sur une surface sèche et plane. Utiliser uniquement sur les plafonds.

**ATTENTION:** Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, N'UTILISEZ PAS cet appareil avec un dispositif de contrôle de vitesse à semi-conducteurs.

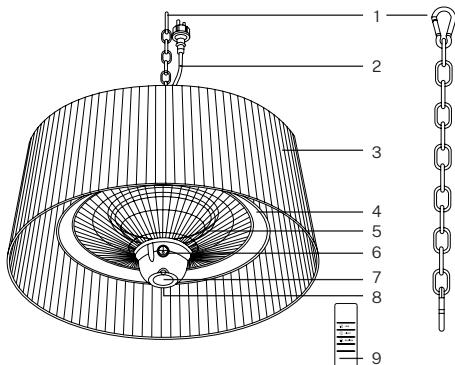
- N'essayez PAS de réparer ou de régler les fonctions électriques ou mécaniques de cet appareil. Cela annulera la garantie. L'intérieur de l'unité ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Seul un personnel qualifié doit effectuer toutes les réparations.
- Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un agent qualifié pour éviter tout danger.

---

#### LISTE DES PIÈCES

---

1. Chaîne avec crochet
2. Câble d'alimentation
3. Paravent décoratif
4. Tête chauffante
5. Lampe de chauffage
6. Bouton ON / OFF
7. Lumière LED
8. Interrupteur tactile
9. Télécommande



---

## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

---

**Avertissement:** Retirez d'abord tout le film protecteur recouvrant l'écran décoratif.

- Le radiateur doit être installé par un électricien qualifié.
- Placez le radiateur sur une surface de plafond ferme et de niveau. Installez le radiateur sur un support rigide et solide (comme des poutres en bois solides ou des rails métalliques, etc.).
- Le crochet du plafond qui accroche le chauffe-terrasse doit pouvoir supporter 3 à 4 fois le poids du chauffe-terrasse lui-même.
- Fixez le crochet au plafond et attachez les boucles de chaîne pour ajuster la hauteur du chauffe-terrasse au sol.
- Branchez le radiateur dans une prise de courant 220-240V 50Hz 13A mise à la terre.

**Distances minimales requises :**

- 25 cm de la paroi latérale.
- 50 cm du plafond.
- La distance entre la base du radiateur et le sol doit être supérieure à 180 cm.

---

## MODE D'EMPLOI

---

**ATTENTION:** L'appareil de chauffage doit être installé correctement avant utilisation.

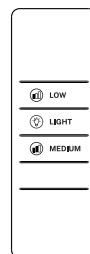
- Une fois l'interrupteur marche / arrêt allumé, le radiateur passe en mode veille pour commencer à l'utiliser.

**À L'AIDE DE L'INTERRUPTEUR TACTILE :**

- Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt pour activer le chauffage.
- Appuyez une fois sur l'interrupteur tactile pour activer le chauffage avec une puissance de 800W.
- Appuyez deux fois sur l'interrupteur tactile pour activer le chauffage avec une puissance de 1800W.
- Appuyez trois fois sur l'interrupteur tactile pour activer la lumière LED sans chaleur.
- Appuyez quatre fois sur l'interrupteur tactile pour activer la lumière LED et allumer le chauffage avec une puissance de 1800W.
- Appuyez cinq fois sur l'interrupteur tactile pour éteindre la lumière et la chaleur.

**TÉLÉCOMMANDE:**

- Appuyez sur le bouton  de la télécommande pour allumer le chauffage à faible puissance (800W).
- Appuyez sur le bouton  de la télécommande pour allumer le radiateur à puissance moyenne (1000W).
- Appuyez simultanément sur les touches  +  de la télécommande si vous souhaitez allumer le radiateur à pleine puissance (1800W).
- Pour allumer la lumière LED, appuyez sur le bouton  de la télécommande.



---

## ENTRETIEN ET STOCKAGE

---

- Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir complètement.
- Pour garder le radiateur propre, le boîtier extérieur peut être nettoyé avec un chiffon doux et humide. Vous pouvez utiliser un détergent doux si nécessaire. Après le nettoyage, séchez l'appareil avec un chiffon doux.
- N'utilisez PAS d'alcool, d'essence, de poudres abrasives, de cirage pour meubles ou de brosses rugueuses pour nettoyer le radiateur. Cela peut endommager ou détériorer la surface du produit.
- Bien que cet appareil de chauffage soit approuvé pour une utilisation en extérieur, NE le plongez PAS dans l'eau pour le nettoyer pour votre sécurité.
- Attendez que l'appareil soit complètement sec et refroidi avant de l'utiliser.
- Si le radiateur n'est pas utilisé pendant une longue période, rangez-le dans un endroit frais et sec lorsqu'il n'est pas utilisé. Pour éviter l'accumulation de poussière et de saleté, utilisez l'emballage d'origine pour stocker l'appareil.

---

## RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

---

Si le radiateur ne fonctionne pas, vérifiez les points suivants avant de faire appel au service de réparation :

- Vérifiez si le cordon d'alimentation est branché sur une prise de courant. Sinon, connectez-le.
- Vérifiez si l'électricité du fusible principal fonctionne.
- Assurez-vous que les interrupteurs d'alimentation sont allumés. Sinon, allumez-les.

Conformément aux directives: 2012/19 / UE et 2015/863 / UE sur la limitation de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, ainsi que leur élimination des déchets. Le symbole avec la poubelle croisée indiqué sur l'emballage indique que le produit à la fin de sa durée de vie sera collecté en tant que déchet séparé. Par conséquent, tout produit ayant atteint la fin de sa durée de vie doit être livré dans des centres d'élimination des déchets spécialisés pour la collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques, ou retourné au détaillant lors de l'achat de nouveaux équipements similaires, en un seul pour une base. Une collecte séparée appropriée pour la mise en service ultérieure des équipements expédiés pour être recyclés, traités et éliminés d'une manière respectueuse de l'environnement aide à prévenir les effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé et optimise le recyclage et la réutilisation des composants qui composent l'appareil. L'élimination abusive du produit par l'utilisateur implique l'application de sanctions administratives conformément aux lois.



Grazie mille per aver scelto il nostro riscaldatore. Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente queste istruzioni per utilizzarlo correttamente.

Le precauzioni di sicurezza incluse riducono il rischio di scosse elettriche, lesioni e persino la morte se rispettate rigorosamente. Conservare questo manuale in un luogo sicuro per riferimento futuro, insieme alla scheda di garanzia del prodotto debitamente compilata, alla confezione originale del prodotto e alla prova di acquisto. Se possibile, trasmettere queste istruzioni al successivo proprietario dell'apparecchio. Seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base e le norme antinfortunistiche quando si utilizza un apparecchio. Si declina ogni responsabilità derivante dal mancato rispetto di queste istruzioni da parte dei clienti.

---

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

---

Quando si utilizza qualsiasi apparecchio, devono essere sempre osservate le misure di sicurezza di base:

- Disimballare il riscaldatore alogeno assicurandosi che tutti gli articoli siano presenti e che non vi siano componenti rimasti nella scatola e che la testa del riscaldatore non contenga materiali di imballaggio.
- Segui i passaggi per montare la tua stufa alogena.
- Non collegare il riscaldatore alogeno all'alimentazione elettrica fino al completamento dell'assemblaggio.
- Non collegare la stufa alogena all'alimentazione elettrica se uno qualsiasi dei componenti o il cavo di alimentazione sono in qualche modo danneggiati.
- In caso di dubbio, contattare il fornitore.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza se sono state fornite loro supervisione o istruzioni su come utilizzare l'apparecchio in sicurezza e comprendere i pericoli coinvolti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.

**AVVERTIMENTO:** Questo riscaldatore non è dotato di un dispositivo per il controllo della temperatura ambiente. Non utilizzare questo riscaldatore in stanze piccole quando sono occupate da persone che non possono lasciare la stanza da sole, a meno che non sia fornita una supervisione costante.

- I bambini di età inferiore ai 3 anni devono essere tenuti lontani a meno che non siano continuamente sorvegliati.
- I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni devono accendere/spegnere l'apparecchio solo a condizione che sia stato posizionato o installato nella normale posizione di funzionamento prevista e che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e sulla comprensione dei pericoli coinvolti. I bambini di età inferiore a 3 anni e inferiore a 8 anni non devono collegare, regolare e pulire l'apparecchio o eseguire operazioni di manutenzione da parte dell'utente.

**ATTENZIONE:** Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Un'attenzione particolare dovrebbe essere prestata dove sono presenti bambini e persone vulnerabili.

- Posizionare il riscaldatore all'esterno o in un'ampia area aperta e lontano da ostacoli come rami o vicino a qualsiasi oggetto che può essere influenzato dal calore, come mobili, tende o altri oggetti infiammabili (distanza minima di 1 metro).
- Non posizionarlo direttamente sopra o sotto una presa elettrica.
- L'unità deve essere posizionata a una distanza di 180 cm dal pavimento e di 30 cm dal soffitto.
- Quando il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da un agente autorizzato o da un altro professionista per evitare pericoli.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

**ATTENZIONE:** rischio di scosse elettriche. Non aprire o tentare di riparare da soli il riscaldatore.

- L'esterno di questo riscaldatore può surriscaldarsi durante l'uso. Per evitare ustioni, non permettere che la pelle nuda tocchi le superfici calde. Se fornito con il prodotto, utilizzare le maniglie per spostarlo.
- Tenere materiali combustibili come mobili, cuscini, biancheria da letto, carta, vestiti e tende ad almeno 1 metro dalla parte anteriore del riscaldatore e tenerli lontani dai lati, dalla parte superiore e dal retro. Non posizionare asciugamani o altri oggetti sul riscaldatore.
- Non utilizzare un riscaldatore con un cavo danneggiato o dopo che ha avuto un malfunzionamento, è caduto o è stato danneggiato in alcun modo. Restituire il prodotto a un centro di assistenza autorizzato per ispezione, regolazione elettrica o meccanica o riparazione.
- Questo riscaldatore non è progettato per l'uso in bagni, lavanderie e simili luoghi interni. Non posizionare mai il riscaldatore dove può cadere in una vasca da bagno o in un altro contenitore d'acqua. Per proteggersi dai rischi elettrici, non immergere in acqua o altri liquidi. Non usare vicino all'acqua.
- Non toccare il pannello di controllo o la spina con le mani bagnate.
- Non posizionare il cavo sotto un tappeto. Non coprire il cavo con tappeti, moquette o coperture simili. Instradare il cavo lontano dalle aree di traffico o dove può essere fatto scattare.
- Non inserire o consentire a oggetti estranei di entrare nelle aperture di ventilazione o di scarico, poiché ciò potrebbe causare scosse elettriche o incendi o danneggiare il riscaldatore.
- Per evitare possibili incendi, non bloccare in alcun modo le prese d'aria o gli scarichi. Non utilizzare su superfici morbide, come un letto, dove le aperture possono bloccarsi.
- Un riscaldatore ha parti calde che causano archi o scintille all'interno. Non utilizzare in aree in cui vengono utilizzati o conservati benzina, vernici, liquidi esplosivi e/o infiammabili. Tenere l'unità lontana da superfici calde e fiamme libere.

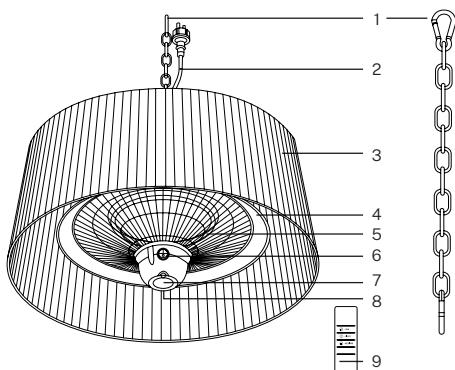
- NON utilizzare in aree non ventilate.
  - Evitare di utilizzare una prolunga perché la prolunga può surriscaldarsi e causare un rischio di incendio. Tuttavia, se è necessario utilizzare un cavo di prolunga, il cavo deve avere una dimensione minima di 2,5 mm<sup>2</sup>.
  - Per evitare incendi o scosse elettriche, collegare l'unità direttamente a una presa da 220-240 V CA 15 A.
  - Per scollegare il riscaldatore, spegnere i comandi e quindi rimuovere la spina dalla presa. Tirare saldamente la spina, NON scollegarla tirando il cavo.
  - Scollegare sempre l'unità prima di spostarla o pulirla o quando il riscaldatore non è in uso.
  - Utilizzarlo solo per l'uso domestico previsto, come descritto in questo manuale. Qualsiasi altro uso non consigliato dal produttore può causare incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone. L'uso di accessori non consigliati o venduti da rivenditori non autorizzati può causare pericoli.
  - Usalo sempre su una superficie asciutta e piana. Utilizzare solo su soffitti.
- AVVERTIMENTO:** per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non utilizzare questa unità con dispositivi di controllo della velocità a stato solido.
- Non tentare di riparare o regolare le funzioni elettriche o meccaniche di questa unità. Ciò invaliderà la garanzia. L'interno dell'unità non contiene parti riparabili dall'utente. Solo personale qualificato dovrebbe eseguire tutte le riparazioni.
  - Quando il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da un agente qualificato per evitare pericoli.

---

#### LENCO DELLE PARTI

---

1. Catena con gancio
2. Cavo di alimentazione
3. Schermo decorativo
4. Testa riscaldata
5. Lampada riscaldante
6. Interruttore di accensione/ spegnimento
7. Luce LED
8. Interruttore tattile
9. Telecomando



---

## ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

---

**Avvertimento:** Rimuovere prima tutta la pellicola protettiva che copre lo schermo decorativo.

- Il riscaldatore deve essere installato da un elettricista qualificato.
- Posizionare il riscaldatore su una superficie del soffitto stabile e piana. Installare il riscaldatore su un supporto rigido e robusto (come travi di legno robuste o guide metalliche, ecc.).
- Il gancio al soffitto che appende la stufa deve essere in grado di sostenere 3-4 volte il peso della stufa stessa.
- Fissare il gancio al soffitto e collegare eventuali anelli della catena per regolare l'altezza del riscaldatore da esterno a terra.
- Collegare il riscaldatore a una presa con messa a terra da 220-240 V 50 Hz 13 A.

**Distanze minime richieste:**

- 25 cm dalla parete laterale.
- 50 cm dal soffitto.
- La distanza tra la base della stufa e il pavimento deve essere maggiore di 180 cm.

---

## ISTRUZIONI PER L'USO

---

**AVVERTIMENTO:** Il riscaldatore deve essere installato correttamente prima dell'uso.

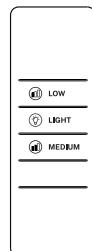
- Una volta acceso l'interruttore di accensione/spegnimento, il riscaldatore entrerà in modalità standby per iniziare l'uso.

**UTILIZZO DELL'INTERRUTTORE TATTILE:**

- Premere l'interruttore di accensione/spegnimento per attivare il riscaldatore.
- Toccare una volta l'interruttore a sfioramento per attivare il riscaldatore con una potenza di 800 W.
- Toccare due volte l'interruttore tattile per attivare il riscaldatore con una potenza di 1800W.
- Toccare l'interruttore tattile tre volte per attivare la luce LED senza calore.
- Toccare quattro volte l'interruttore touch per attivare la luce LED e accendere il riscaldatore con una potenza di 1800W.
- Toccare l'interruttore tattile cinque volte per spegnere la luce e il riscaldamento.

**TELECOMANDO:**

- Premere il pulsante  sul telecomando per accendere il riscaldatore a bassa potenza (800W).
- Premere il pulsante  sul telecomando per accendere il riscaldatore a potenza media (1000W).
- Premere contemporaneamente i pulsanti  +  del telecomando se si desidera accendere il riscaldatore a piena potenza (1800W).
- Per accendere la luce LED, premere il pulsante  sul telecomando.



---

## MANUTENZIONE E STOCCAGGIO

---

- Collegare l'unità e lasciarla raffreddare completamente.
- Per mantenere pulito il riscaldatore, l'involucro esterno può essere pulito con un panno morbido e umido. Se necessario, puoi usare un detergente delicato. Dopo la pulizia, asciugare l'unità con un panno morbido.
- NON utilizzare alcol, benzina, polveri abrasive, lucido per mobili o spazzole ruvide per pulire il riscaldatore. Ciò può causare danni o deterioramento alla superficie del prodotto.
- Sebbene questo riscaldatore sia approvato per l'uso all'aperto, NON immergerlo in acqua per pulirlo per la vostra sicurezza.
- Attendere che l'unità sia completamente asciutta e fredda prima di utilizzarla.
- Se il riscaldatore non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, conservarlo in un luogo fresco e asciutto quando non viene utilizzato. Per evitare l'accumulo di polvere e sporco, utilizzare l'imballaggio originale per conservare l'unità.

---

## RISOLUZIONE DEL PROBLEMA

---

Se il riscaldatore non funziona, controllare quanto segue prima di rivolgersi al servizio di riparazione:

- Controllare se il cavo di alimentazione è collegato a una presa di corrente. In caso contrario, collegalo.
- Controllare se l'elettricità dal fusibile principale funziona.
- Assicurati che gli interruttori di alimentazione siano accesi. In caso contrario, accendili.



In conformità con le direttive: 2012/19 / UE e 2015/863 / UE sulla restrizione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché sul loro smaltimento dei rifiuti. Il simbolo con la pattumiera incrociata mostrato sulla confezione indica che il prodotto al termine della sua vita utile verrà raccolto come rifiuto separato. Pertanto, qualsiasi prodotto che ha raggiunto la fine della sua vita utile deve essere consegnato a centri specializzati di smaltimento dei rifiuti per la raccolta selettiva di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche o restituito al rivenditore al momento dell'acquisto di nuove apparecchiature simili, in un'unica per una base. Una corretta raccolta separata per la successiva messa in servizio di apparecchiature spedite per essere riciclate, trattate e smaltite in modo ecologico aiuta a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e ottimizza il riciclaggio e il riutilizzo di i componenti che compongono il dispositivo. L'eliminazione abusiva del prodotto da parte dell'utente implica l'applicazione di sanzioni amministrative in conformità con le leggi.

Vielen Dank, dass Sie sich für unsere Heizung entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung des Geräts sorgfältig durch, um es richtig zu verwenden.

Die enthaltenen Sicherheitsvorkehrungen reduzieren bei strikter Einhaltung das Risiko von Stromschlägen, Verletzungen und sogar Tod. Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zusammen mit der ordnungsgemäß ausgefüllten Produktgarantiekarte, der Originalverpackung und dem Kaufbeleg zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Geben Sie diese Anleitung nach Möglichkeit an den nächsten Besitzer des Gerätes weiter. Beachten Sie bei der Benutzung eines Gerätes stets die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen und Unfallverhütungsvorschriften. Wir lehnen jede Verantwortung ab, die sich aus der Nichtbeachtung dieser Anweisungen durch den Kunden ergibt.

## SICHERHEITSHINWEISE

---

Bei der Verwendung jedes Geräts müssen die grundlegenden Sicherheitsmaßnahmen zu jeder Zeit eingehalten werden:

- Packen Sie den Halogenstrahler aus und vergewissern Sie sich, dass alle Teile vorhanden sind und dass sich keine Komponenten im Karton befinden und dass der Heizkopf kein Verpackungsmaterial enthält.
- Befolgen Sie die Schritte, um Ihre Halogenheizung zu montieren.
- Schließen Sie das Halogenheizgerät erst an die Stromversorgung an, wenn die vollständige Montage abgeschlossen ist.
- Schließen Sie den Halogenstrahler nicht an das Stromnetz an, wenn irgendwelche Komponenten oder das Netzkabel beschädigt sind.
- Wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihren Lieferanten.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten und die Gefahren verstehen. beteiligt. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

**WARNUNG:** Dieses Heizgerät ist nicht mit einer Einrichtung zur Regelung der Raumtemperatur ausgestattet. Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht in kleinen Räumen, wenn es von Personen besetzt ist, die den Raum nicht allein verlassen können, es sei denn, es wird ständig beaufsichtigt.

- Kinder unter 3 Jahren sollten ferngehalten werden, sofern sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- Kinder unter 3 Jahren und unter 8 Jahren dürfen das Gerät nur dann ein- und ausschalten, wenn es in seiner vorgesehenen normalen Betriebsposition aufgestellt oder installiert wurde und sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder unter 3 Jahren und unter 8 Jahren dürfen das Gerät nicht anschließen, regulieren und reinigen oder Wartungsarbeiten durch **den Benutzer durchführen**.

**VORSICHT:** Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Aufmerksamkeit sollte dem Aufenthalt von Kindern und schutzbedürftigen Personen gewidmet werden.

- Stellen Sie das Heizgerät im Freien oder in einem großen offenen Bereich und fern von Hindernissen wie Ästen oder in der Nähe von Gegenständen auf, die durch Hitze beeinflusst werden können, wie Möbel, Vorhänge oder andere brennbare Gegenstände (Mindestabstand von 1 Meter).
- Stellen Sie es nicht direkt über oder unter einer Steckdose auf.
- Das Gerät sollte mit einem Abstand von 180 cm zum Boden und 30 cm zur Decke aufgestellt werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von einem autorisierten Vertreter oder einer anderen Fachkraft ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

**VORSICHT:** risiko eines elektrischen schlages. Öffnen sie das heizgerät nicht und versuchen sie nicht, es selbst zu reparieren.

- Die außenseite dieses heizgeräts kann während des betriebs heiß werden. Um verbrennungen zu vermeiden, darf die nackte haut nicht mit heißen oberflächen in berührung kommen. Falls mit dem produkt geliefert, verwenden sie die griffe, um es zu bewegen.
- Halten sie brennbare materialien wie möbel, kissen, bettzeug, papier, kleidung und vorhänge mindestens 1 meter von der vorderseite des heizgeräts entfernt und halten sie sie von den seiten, oben und hinten fern. Legen sie keine handtücher oder andere gegenstände auf das heizgerät.
- Verwenden sie keine heizgeräte mit beschädigtem kabel oder nachdem es eine fehlfunktion aufweist, heruntergefallen oder in irgendeiner weise beschädigt wurde. Senden sie das produkt zur inspektion, elektrischen oder mechanischen einstellung oder reparatur an ein autorisiertes servicecenter.
- Dieses heizgerät ist nicht für den einsatz in badezimmern, waschküchen und ähnlichen innenräumen bestimmt. Stellen sie das heizgerät niemals so auf, dass es in eine badewanne oder einen anderen wasserbehälter fallen kann. Zum schutz vor elektrischen gefahren nicht in wasser oder andere flüssigkeiten eintauchen. Nicht in der nähe von wasser verwenden.
- Berühren sie das bedienfeld oder den stecker nicht mit nassen händen.
- Legen sie das kabel nicht unter einen teppich. Decken sie das kabel nicht mit teppichen, vorlegern oder ähnlichen abdeckungen ab. Verlegen sie das kabel außerhalb von verkehrsbereichen oder an orten, an denen es stolpern kann.
- Führen sie keine fremdkörper in die lüftungs- oder abluftöffnungen ein oder lassen sie sie eindringen, da dies zu stromschlägen oder bränden oder zu schäden am heizgerät führen kann.
- Um ein mögliches feuer zu vermeiden, dürfen die lufteinlässe oder -auslässe nicht blockiert werden. Nicht auf weichen oberflächen wie einembett verwenden, wo die öffnungen verstopfen können.

- Ein heizgerät hat heiße teile, die im inneren lichtbögen oder funken verursachen. Nicht in bereichen verwenden, in denen benzin, farbe, explosive und/oder brennbare flüssigkeiten verwendet oder gelagert werden. Halten sie das gerät von heißen oberflächen und offenen flammen fern.
- Nicht in nicht belüfteten bereichen verwenden.
- Vermeiden sie die verwendung eines verlängerungskabels, da das verlängerungskabel überhitzen und eine brandgefahr verursachen kann. Wenn sie jedoch ein verlängerungskabel verwenden müssen, muss das kabel eine mindestgröße von 2,5 mm<sup>2</sup> haben.
- Um Feuer oder Stromschläge zu vermeiden, schließen Sie das Gerät direkt an eine 220-240 V AC 15 A Steckdose an.
- Um das Heizgerät zu trennen, schalten Sie die Bedienelemente aus und ziehen sie dann den stecker aus der steckdose. Ziehen sie fest am stekker, trennen sie ihn nicht, indem sie am kabel ziehen.
- Trennen sie das gerät immer vom netz, bevor sie es bewegen oder reinigen oder wenn das heizgerät nicht verwendet wird.
- Verwenden sie es nur für den vorgesehenen haushaltsgebrauch, wie in dieser anleitung beschrieben. Jede andere verwendung, die nicht vom hersteller empfohlen wird, kann zu bränden, stromschlägen oder verletzungen von personen führen. Die verwendung von zubehör, das nicht von nicht autorisierten händlern empfohlen oder verkauft wird, kann gefahren verursachen.
- Verwenden sie es immer auf einer trockenen, ebenen oberfläche. Nur an decken verwenden.

**Warnung:** um das risiko von feuer oder stromschlag zu verringern, verwenden sie dieses gerät nicht mit einem festkörper-geschwindigkeitsregler.

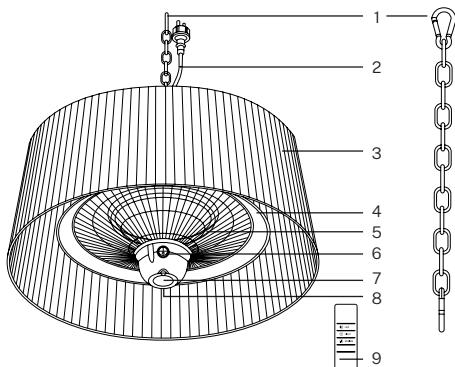
- Versuchen sie nicht, elektrische oder mechanische funktionen dieses geräts zu reparieren oder einzustellen. Dadurch erlischt die garantie. Das innere des geräts enthält keine vom benutzer zu wartenden teile. Alle reparaturen sollten nur von qualifiziertem personal durchgeführt werden.
- Wenn das netzkabel beschädigt ist, muss es von einem qualifizierten fachmann ersetzt werden, um gefahren zu vermeiden.

---

#### LISTE DER TEILE

---

1. Kette mit Haken
2. Stromkabel
3. Dekorativer Bildschirm
4. Beheizter Kopf
5. Heizlampe
6. Ein / Aus Schalter
7. LED-Licht
8. Berührungsschalter
9. Fernbedienung



---

## INSTALLATIONSANLEITUNG

---

**Warnung:** Entfernen Sie zuerst die gesamte Schutzfolie, die den dekorativen Bildschirm bedeckt.

- Die Heizung muss von einem qualifizierten Elektriker installiert werden.
- Stellen Sie das Heizgerät auf eine feste, ebene Deckenfläche. Installieren Sie das Heizgerät auf einer starken starren Unterlage (wie z. B. starken Holzbalken oder Metallschienen usw.).
- Der Haken an der Decke, an dem der Terrassenheizstrahler hängt, muss das 3-4-fache des Eigengewichts des Terrassenheizstrahlers tragen können.
- Befestigen Sie den Haken an der Decke und bringen Sie eventuelle Kettenschlaufen an, um die Höhe des Terrassenheizers am Boden anzupassen.
- Stecken Sie das Heizgerät in eine geerdete 220-240V 50Hz 13A Steckdose.

**Mindestabstände:**

- 25 cm von der Seitenwand entfernt.
- 50cm von der Decke entfernt.
- Der Abstand zwischen Heizungssockel und Fußboden muss größer als 180 cm sein.

---

## GEBRAUCHSANWEISUNG

---

**WARNUNG:** Die Heizung muss vor der Verwendung ordnungsgemäß installiert werden.

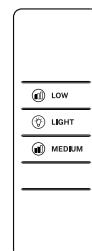
- Sobald der Ein-/Ausschalter eingeschaltet ist, geht das Heizgerät in den Standby-Modus, um den Betrieb zu beginnen.

**VERWENDEN DES TOUCH-SCHALTERS:**

- Drücken Sie den Ein-/Ausschalter, um die Heizung zu aktivieren.
- Berühren Sie den Touch-Schalter einmal, um die Heizung mit einer Leistung von 800 W zu aktivieren.
- Berühren Sie den Touch-Schalter zweimal, um die Heizung mit einer Leistung von 1800 W zu aktivieren.
- Berühren Sie den Touch-Schalter dreimal, um das LED-Licht ohne Hitze zu aktivieren.
- Berühren Sie den Touch-Schalter viermal, um das LED-Licht zu aktivieren und die Heizung mit einer Leistung von 1800 W einzuschalten.
- Berühren Sie den Touch-Schalter fünfmal, um das Licht und die Heizung auszuschalten.

**FERNBEDIENUNG:**

- Drücken Sie die Taste auf  der Fernbedienung, um die Heizung mit niedriger Leistung (800 W) einzuschalten.
- Drücken Sie die Taste auf  der Fernbedienung, um die Heizung mit mittlerer Leistung (1000 W) einzuschalten.
- Drücken Sie gleichzeitig die Tasten  +  auf der Fernbedienung, wenn Sie die Heizung mit voller Leistung (1800 W) einschalten möchten.
- Um das LED-Licht einzuschalten, drücken Sie die Taste auf  der Fernbedienung.



---

## WARTUNG UND LAGERUNG

---

- Trennen Sie das Gerät vom Netz und lassen Sie es vollständig abkühlen.
- Um das Heizgerät sauber zu halten, kann das Außengehäuse mit einem weichen, feuchten Tuch gereinigt werden. Bei Bedarf können Sie ein mildes Reinigungsmittel verwenden. Trocknen Sie das Gerät nach der Reinigung mit einem weichen Tuch ab.
- Verwenden Sie KEINEN Alkohol, Benzin, Scheuerpulver, Möbelpolitur oder grobe Bürsten, um das Heizgerät zu reinigen. Dies kann die Oberfläche des Produkts beschädigen oder beschädigen.
- Obwohl dieses Heizgerät für die Verwendung im Freien zugelassen ist, tauchen Sie es zu Ihrer Sicherheit NICHT in Wasser, um es zu reinigen.
- Warten Sie, bis das Gerät vollständig trocken und abgekühlt ist, bevor Sie es verwenden.
- Wenn das Heizgerät längere Zeit nicht verwendet wird, lagern Sie es bei Nichtgebrauch an einem kühlen, trockenen Ort. Um Staub- und Schmutzansammlungen zu vermeiden, verwenden Sie die Originalverpackung, um das Gerät zu lagern.

---

## PROBLEMLÖSUNG

---

Wenn das Heizgerät nicht funktioniert, überprüfen Sie Folgendes, bevor Sie einen Reparaturservice aufsuchen:

- Überprüfen Sie, ob das Netzkabel an eine Steckdose angeschlossen ist. Wenn nicht, verbinden Sie es.
- Prüfen Sie, ob der Strom von der Hauptsicherung funktioniert.
- Stellen Sie sicher, dass die Netzschalter eingeschaltet sind. Wenn nicht, schalten Sie sie ein.



In Übereinstimmung mit den Richtlinien: 2012/19 / EU und 2015/863 / EU über die Beschränkung der Verwendung gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten sowie deren Abfallentsorgung. Das Symbol mit der gekreuzten Mülltonne auf der Verpackung zeigt an, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, an spezialisierte Abfallentsorgungszentren zur selektiven Sammlung von elektrischen und elektronischen Abfallgeräten geliefert oder beim Kauf ähnlicher neuer Geräte an den Einzelhändler zurückgegeben werden für eine Basis. Die ordnungsgemäße getrennte Sammlung für die spätere Inbetriebnahme von Geräten, die zum umweltfreundlichen Recycling, zur Behandlung und Entsorgung versandt werden, trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden und das Recycling und die Wiederverwendung zu optimieren die Komponenten, aus denen das Gerät besteht. Die missbräuchliche Beseitigung des Produkts durch den Benutzer impliziert die Anwendung von Verwaltungssanktionen in Übereinstimmung mit den Gesetzen.

# NEDERLANDS

---

Hartelijk dank voor het kiezen van onze kachel. Lees deze instructies aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt, zodat u het correct kunt gebruiken.

De meegeleverde veiligheidsmaatregelen verminderen het risico op elektrische schokken, letsel en zelfs de dood als ze strikt worden nageleefd. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats voor toekomstig gebruik, samen met de naar behoren ingevulde productgarantiekaart, de originele productverpakking en het aankoopbewijs. Geef deze instructies indien mogelijk door aan de volgende eigenaar van het apparaat. Volg bij het gebruik van een apparaat te allen tijde de elementaire veiligheidsmaatregelen en de regels voor ongevallenpreventie. Wij wijzen elke verantwoordelijkheid af die voortvloeit uit het niet naleven van deze instructies door klanten.

## BEVEILIGINGSINSTRUCTIES

---

Bij het gebruik van een apparaat moeten te allen tijde de elementaire veiligheidsmaatregelen in acht worden genomen:

- Pak de halogeenverwarmer uit en zorg ervoor dat alle items aanwezig zijn en dat er geen onderdelen meer in de doos zitten en dat de verwarmingskop geen verpakkingsmateriaal heeft.
- Volg de stappen om uw halogeenkachel te monteren.
- Sluit de halogeenverwarmer pas aan op de elektrische voeding als de volledige montage is voltooid.
- Sluit de halogeenverwarmer niet aan op het elektriciteitsnet als een van de onderdelen of het netsnoer op enigerlei wijze beschadigd is.
- Neem bij twijfel contact op met uw leverancier.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of met een gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen. betrokken. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

**WAARSCHUWING:** Deze kachel is niet uitgerust met een apparaat om de kamertemperatuur te regelen. Gebruik deze kachel niet in kleine kamers waar mensen zijn die de kamer niet alleen kunnen verlaten, tenzij er constant toezicht is.

- Kinderen jonger dan 3 jaar moeten uit de buurt worden gehouden, tenzij onder voortdurend toezicht.
- Kinderen van 3 jaar en jonger dan 8 jaar mogen het apparaat alleen aan-/uitzetten als het is geplaatst of geïnstalleerd in de beoogde normale gebruikpositie en als ze toezicht hebben gekregen of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen. Kinderen van 3 jaar en jonger dan 8 jaar mogen het apparaat niet aansluiten, regelen en reinigen of onderhoudstaken uitvoeren door de gebruiker.

**VOORZICHTIGHEID:** Sommige onderdelen van dit product kunnen erg heet worden en brandwonden veroorzaken. Speciale aandacht moet worden besteed aan de aanwezigheid van kinderen en kwetsbare mensen.

- Plaats de kachel buiten of in een grote open ruimte en uit de buurt van obstakels zoals takken of waar de kachel in de buurt is van voorwerpen die door hitte kunnen worden be-

invloed, zoals meubels, gordijnen of andere brandbare voorwerpen (minimale afstand van 1 meter).

- Plaats het niet direct boven of onder een stopcontact.
- De unit moet worden geplaatst met een vrije ruimte van 180 cm tot de vloer en 30 cm tot het plafond.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door een geautoriseerde agent of andere professionele persoon om gevaar te voorkomen.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

**VOORZICHTIGHEID:** Risico op elektrische schokken. Open de kachel NIET en probeer deze NIET zelf te repareren.

- De buitenkant van deze heater kan heet worden tijdens gebruik. Om brandwonden te voorkomen, mag de blote huid NIET in aanraking komen met hete oppervlakken. Gebruik, indien bij het product geleverd, de handvatten om het te verplaatsen.
- Houd brandbare materialen zoals meubels, kussens, beddengoed, papier, kleding en gordijnen op minimaal 1 meter afstand van de voorkant van de kachel en houd ze uit de buurt van de zijkanten, bovenkant en achterkant. Leg GEEN handdoeken of andere voorwerpen op de kachel.
- Gebruik GEEN kachel met een beschadigd snoer of nadat het defect is geraakt, is gevallen of op enigerlei wijze is beschadigd. Retourneer het product naar een erkend servicecentrum voor inspectie, elektrische of mechanische afstelling of reparatie.
- Deze verwarming is niet ontworpen voor gebruik in badkamers, wasruimtes en soortgelijke binnencamers. Plaats de kachel NOOIT op een plaats waar deze in een badkuip of een andere bak met water kan vallen. Ter bescherming tegen elektrische gevaren, NIET onderdompelen in water of andere vloeistoffen. NIET in de buurt van water gebruiken.
- Raak het bedieningspaneel of de stekker NIET aan met natte handen.
- Leg het snoer NIET onder een tapijt. Bedek het snoer NIET met vloerkleden, vloerkleden of soortgelijke hoezen. Leid het snoer uit de buurt van verkeersgebieden of waar het kan worden gestruikeld.
- Steek GEEN vreemde voorwerpen in een ventilatie- of uitlaatopening en laat deze NIET binnendringen, aangezien dit elektrische schokken of brand kan veroorzaken of de kachel kan beschadigen.
- Om mogelijke brand te voorkomen, blokkeer de luchtinlaten of -uitlaat op geen enkele manier. NIET gebruiken op zachte oppervlakken, zoals een bed, waar de openingen verstopt kunnen raken.
- Een kachel heeft hete onderdelen die vonken of vonken binnenin veroorzaken. NIET gebruiken in ruimtes waar benzine, verf, explosieve en/of ontvlambare vloeistoffen worden gebruikt of opgeslagen. Houd het apparaat uit de buurt van hete oppervlakken en open vuur.
- NIET gebruiken in niet-geventileerde ruimtes.
- Vermijd het gebruik van een verlengsnoer omdat het verlengsnoer oververhit kan raken en brand kan veroorzaken. Als u echter een verlengkabel moet gebruiken, moet de kabel een minimale afmeting van 2,5 mm<sup>2</sup> hebben.
- Sluit het apparaat rechtstreeks aan op een 220-240 V AC 15 A-stopcontact om brand of elektrische schokken te voorkomen.

- Om de kachel los te koppelen, zet u de bedieningselementen uit en haalt u de stekker uit het stopcontact. Trek stevig aan de stekker, trek de stekker NIET uit het stopcontact door aan het snoer te trekken.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat verplaatst of schoonmaakt, of wanneer de kachel niet in gebruik is.
- Gebruik het alleen voor het beoogde huishoudelijke gebruik zoals beschreven in deze handleiding. Elk ander gebruik dat niet door de fabrikant wordt aanbevolen, kan brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel veroorzaken. Het gebruik van accessoires die niet worden aanbevolen of verkocht door niet-geautoriseerde dealers kan gevaren veroorzaken.
- Gebruik het altijd op een droge, vlakke ondergrond. Alleen gebruiken op plafonds.

**WAARSCHUWING:** Om het risico op brand of elektrische schokken te verminderen, mag u dit apparaat NIET gebruiken met een solid-state snelheidsregelaar.

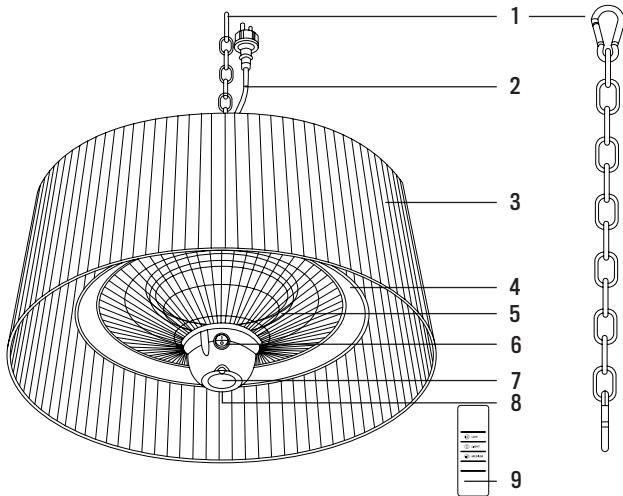
- Probeer GEEN elektrische of mechanische functies van dit apparaat te repareren of af te stellen. Als u dit doet, vervalt de garantie. Het interieur van de unit bevat geen door de gebruiker te onderhouden onderdelen. Alleen gekwalificeerd personeel mag alle reparaties uitvoeren.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door een gekwalificeerde agent om gevaar te voorkomen.

---

### LIJST MET ONDERDELEN

---

1. Ketting met haak
2. Stroomdraad
3. Decoratief scherm
4. Verwarmingskop:
5. Warmtelamp
6. Aan / uit knop
7. LED verlichting
8. Aanraakschakelaar
9. Afstandsbediening



---

## INSTALLATIE INSTRUCTIES

---

**Waarschuwing:** Verwijder eerst alle beschermfolie die het decoratieve scherm bedekt.

- De kachel moet worden geïnstalleerd door een gekwalificeerde elektricien.
- Plaats de kachel op een stevig, vlak plafondoppervlak. Installeer de kachel op een stevige steun (zoals stevige houten balken of metalen rails, enz.).
- De haak aan het plafond waaraan de terrasverwarmer hangt, moet 3-4 keer het gewicht van de terrasverwarmer zelf kunnen dragen.
- Bevestig de haak aan het plafond en bevestig eventuele kettinglussen om de terrasverwarmer in hoogte te stellen aan de grond.
- Sluit de kachel aan op een geaard 220-240V 50Hz 13A stopcontact.

**Minimaal vereiste afstanden:**

- 25 cm van de zijwand.
- 50cm van het plafond.
- De afstand tussen de basis van de kachel en de vloer moet groter zijn dan 180 cm.

---

## GEBRUIKSAANWIJZING

---

**WAARSCHUWING:** De kachel moet voor gebruik correct worden geïnstalleerd.

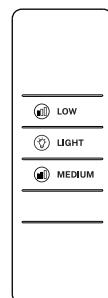
- Zodra de aan / uit-schakelaar is ingeschakeld, gaat de kachel in de stand-by modus om te beginnen met gebruiken.

**DE AANRAAKSCHAKELAAR GEBRUIKEN:**

- Druk op de aan/uit schakelaar om de kachel te activeren.
- Raak de aanraakschakelaar één keer aan om de kachel met een vermogen van 800W te activeren.
- Raak de aanraakschakelaar twee keer aan om de kachel met een vermogen van 1800W te activeren.
- Raak de aanraakschakelaar drie keer aan om de LED-lamp zonder warmte te activeren.
- Raak de aanraakschakelaar vier keer aan om het LED-lampje te activeren en de kachel met een vermogen van 1800W in te schakelen.
- Raak de aanraakschakelaar vijf keer aan om het licht en de verwarming uit te schakelen.

**AFSTANDSBEDIENING:**

- Druk op de knop  op de afstandsbediening om de verwarming in te schakelen op laag vermogen (800W).
- Druk op de knop  op de afstandsbediening om de kachel aan te zetten op middelhoog vermogen (1000W).
- Druk tegelijkertijd op de  +  knoppen op de afstandsbediening als u de kachel op vol vermogen (1800W) wilt inschakelen.
- Druk op de knop  op de afstandsbediening om de LED-verlichting in te schakelen.



---

## ONDERHOUD EN OPSLAG

---

- Koppel het apparaat los en laat het volledig afkoelen.
- Om de kachel schoon te houden, kan de buitenmantel worden schoongemaakt met een zachte, vochtige doek. Indien nodig kunt u een mild wasmiddel gebruiken. Droog het apparaat na het reinigen af met een zachte doek.
- Gebruik GEEN alcohol, benzine, schuurmiddelen, meubelpoets of ruwe borstels om de kachel schoon te maken. Dit kan schade of aantasting van het oppervlak van het product veroorzaken.
- Hoewel deze verwarming is goedgekeurd voor gebruik buitenshuis, mag u hem voor uw veiligheid NIET onderdompelen in water om hem schoon te maken.
- Wacht tot het apparaat volledig droog en afgekoeld is voordat u het gebruikt.
- Als de kachel lange tijd niet wordt gebruikt, bewaar hem dan op een koele, droge plaats wanneer hij niet wordt gebruikt. Gebruik de originele verpakking om het apparaat op te bergen om ophoping van stof en vuil te voorkomen.

---

## PROBLEEM OPLOSSING

---

Als de kachel niet werkt, controleer dan het volgende voordat u voor reparatie gaat:

- Controleer of het netsnoer is aangesloten op een stopcontact. Zo niet, sluit deze dan aan.
- Controleer of de elektriciteit van de hoofdzekering werkt.
- Zorg ervoor dat de stroomschakelaars zijn ingeschakeld. Zo niet, schakel ze dan in.



Volgens de Europese richtlijnen 2012/19 / EU en 2015/863 / EU, met betrekking tot de vermindering van het gebruik van gevaarlijke stoffen in elektrische apparaten, naast afvalverwijdering. Het doorgestreepte symbool van de verpakking in de verpakking geeft de verplichting aan dat het product aan het einde van zijn levensduur moet worden gedeponeerd op een plaats gescheiden van ander afval. Daarom moet de gebruiker het apparaat, wanneer het niet meer wordt gebruikt, afleveren bij het juiste gedifferentieerde inzamelcentrum voor elektronisch en elektrotechnisch afval, of het teruggeven aan de verkoper op het moment van aankoop van een nieuw apparaat van een gelijkwaardig type, een apparaat of een uitwisseling van een ander. De adequate gedifferentieerde inzameling van het ongebruikte apparaat voor opeenvolgende milieuvriendelijke processen van recycling, behandeling en verwijdering, helpt mogelijke negatieve effecten op het milieu en de gezondheid te voorkomen en bevordert de recycling van de materialen waaruit het apparaat is samengesteld. Het op ongeschreven wijze verwijderen van het product door de gebruiker impliceert de toepassing van de wettelijke sancties.

Bardzo dziękujemy za wybór naszego grzejnika. Przed użyciem urządzenia prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją, aby móc z niego prawidłowo korzystać.

Dołączone środki ostrożności zmniejszają ryzyko porażenia prądem, obrażeń, a nawet śmierci, jeśli są scisłe przestrzegane. Należy zachować tę instrukcję w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości, wraz z należycie wypełniona kartą gwarancyjną produktu, oryginalnym opakowaniem produktu i dowodem zakupu. Jeśli to możliwe, przekaż tę instrukcję następnemu właścielowi urządzenia. Podczas korzystania z urządzenia zawsze przestrzegaj podstawowych zasad bezpieczeństwa i zasad zapobiegania wypadkom. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności wynikającej z nieprzestrzegania tych instrukcji przez klientów.

## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

---

Podczas korzystania z dowolnego urządzenia należy przez cały czas przestrzegać podstawowych środków bezpieczeństwa:

- Rozpakuj grzałkę halogenową upewniając się, że wszystkie elementy są obecne i że w pudelku nie pozostały żadne elementy oraz czy głowica grzałki nie ma żadnych materiałów opakowaniowych.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby zamontować grzejnik halogenowy.
- Nie podłączać grzejnika halogenowego do zasilania elektrycznego przed całkowitym montażem.
- Nie podłączaj grzejnika halogenowego do zasilania elektrycznego, jeśli którykolwiek z elementów lub przewód zasilający jest w jakikolwiek sposób uszkodzony.
- W razie wątpliwości skontaktuj się z dostawcą.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub są poinstruowane, jak bezpiecznie korzystać z urządzenia i rozumieją zagrożenia, zaangażowany. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci nie powinny czyścić i konserwować urządzenia bez nadzoru.

**OSTRZEŻENIE:** Grzejnik ten nie jest wyposażony w urządzenie do kontroli temperatury w pomieszczeniu. Nie używaj tego grzejnika w małych pomieszczeniach, w których przebywają osoby nie mogące samodzielnie opuścić pomieszczenia, chyba że zapewniony jest stały nadzór.

- Dzieci poniżej 3 roku życia powinny być trzymane z dala, chyba że są pod stałym nadzorem.
- Dzieci w wieku 3 lat i poniżej 8 lat powinny włączać i wyłączać urządzenie tylko pod warunkiem, że zostało umieszczone lub zainstalowane w przewidzianym do tego celu, normalnej pozycji roboczej i są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i zrozumienia związanych z tym zagrożeń. Dzieciom w wieku 3 lat i poniżej 8 lat nie wolno podłączać, regulować i czyścić urządzenia ani wykonywać czynności konserwacyjnych przez użytkownika.

**UWAGA:** Niektóre części tego produktu mogą się bardzo nagrzać i spowodować oparzenia. Szczególną uwagę należy zwrócić tam, gdzie obecne są dzieci i osoby wrażliwe.

- Umieść grzejnik na zewnątrz lub na dużej otwartej przestrzeni, z dala od wszelkich przeszkode, takich jak gałęzie lub w pobliżu przedmiotów, na które może mieć wpływ ciepło, takich jak meble, zasłony lub inne łatwopalne przedmioty (minimalna odległość 1 metra).
- Nie umieszczaj go bezpośrednio nad lub pod gniazdkiem elektrycznym.

- Urządzenie powinno być ustawione w odległości 180 cm od podłogi i 30 cm od sufitu.
- Uszkodzony przewód zasilający musi zostać wymieniony przez autoryzowanego agenta lub inną profesjonalną osobę, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
- Należy pilnować dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem.

**UWAGA:** Ryzyko porażenia prądem. NIE otwieraj ani nie próbuje samodzielnie naprawiać grzejnika.

- Podczas użytkowania zewnętrzna część grzejnika może się nagrzewać. Aby uniknąć oparzeń, NIE pozwól, aby goła skóra dотykała gorących powierzchni. Jeśli produkt został dostarzony wraz z produktem, użyj uchwytów, aby go przesunąć.
- Materiały łatwopalne, takie jak meble, poduszki, pościel, papier, odzież i zasłony, należy trzymać w odległości co najmniej 1 metra od przodu grzejnika i trzymać je z dala od boków, góry i tyłu. NIE WOLNO kłaść ręczników ani innych przedmiotów na grzejniku.
- NIE WOLNO używać grzejnika z uszkodzonym przewodem lub po jego nieprawidłowym działaniu, upuszczeniu lub uszkodzeniu w jakikolwiek sposób. Zwróć produkt do autoryzowanego centrum serwisowego w celu sprawdzenia, elektrycznej lub mechanicznej regulacji lub naprawy.
- Ten grzejnik nie jest przeznaczony do użytku w łazienkach, pralniach i podobnych miejscach wewnętrz budynków. NIGDY nie umieszczaj grzejnika w miejscu, w którym może wpadać do wanny lub innego pojemnika z wodą. Aby zabezpieczyć się przed zagrożeniami elektrycznymi, NIE zanurzaj w wodzie ani innych płynach. NIE WOLNO używać w pobliżu wody.
- NIE dotykaj panelu sterowania ani wtyczki mokrymi rękami.
- NIE umieszczaj przewodu pod dywanem. NIE przykrywaj przewodu dywanikami, plecami lub podobnymi osłonami. Poprowadź przewód z dala od obszarów ruchu lub w miejscach, w których można się o niego potknąć.
- NIE WOLNO wkładać ani nie dopuszczać do przedostania się ciał obcych do otworów wentylacyjnych lub wylotowych, ponieważ może to spowodować porażenie prądem lub pożar lub uszkodzenie grzejnika.
- Aby uniknąć możliwego pożaru, NIE WOLNO w żaden sposób blokować wlotów ani wylotów powietrza. NIE WOLNO używać na miękkich powierzchniach, takich jak łóżko, gdzie otwory mogą zostać zablokowane.
- Grzejnik ma gorące części, które powodują iskrzenie lub iskrzenie wewnętrz. NIE WOLNO używać w miejscach, w których używa się lub przechowuje benzyna, farba, wybuchowe i/lub łatwopalne ciecze. Trzymaj urządzenie z dala od gorących powierzchni i otwartego ognia.
- NIE WOLNO używać w pomieszczeniach niewentylowanych.
- Unikaj używania przedłużacza, ponieważ przedłużacz może się przegrzać i spowodować zagrożenie pożarowe. Jeśli jednak musisz użyć przedłużacza, kabel musi mieć minimalny rozmiar 2,5 mm<sup>2</sup>.
- Aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem, podłącz urządzenie bezpośrednio do gniazdka 220-240 V AC 15 A.
- Aby odłączyć grzałkę, wyłącz sterowanie, a następnie wyjmij wtyczkę z gniazdka. Pociągnij mocno za wtyczkę, NIE odłączaj jej, ciągnąc za przewód.
- Zawsze odłączaj urządzenie przed przenoszeniem lub czyszczeniem lub gdy grzejnik nie jest używany.

- Używaj go tylko zgodnie z przeznaczeniem do użytku domowego, zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji. Każde inne zastosowanie, które nie jest zalecane przez producenta, może spowodować pożar, porażenie prądem lub obrażenia osób. Korzystanie z akcesoriów niezalecanych lub sprzedawanych przez nieautoryzowanych sprzedawców może powodować zagrożenia.

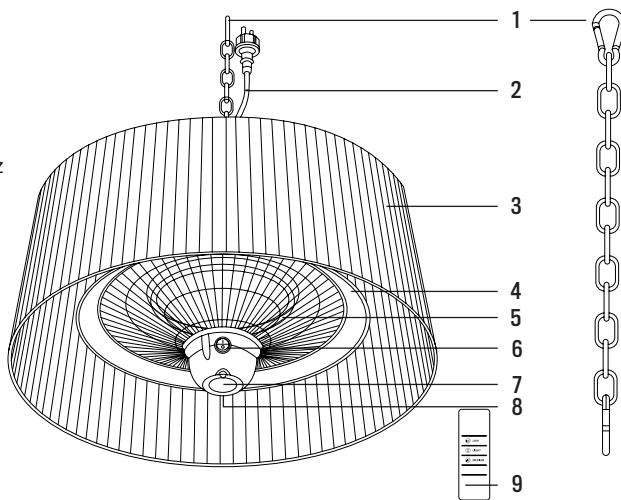
- Zawsze używaj go na suchej, równej powierzchni. Używaj tylko na sufitach.

**OSTRZEŻENIE:** Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, NIE używaj tego urządzenia z jakimkolwiek półprzewodnikowym urządzeniem sterującym prędkością.

- NIE próbuj naprawiać ani regulować żadnych elektrycznych lub mechanicznych funkcji tego urządzenia. Spowoduje to unieważnienie gwarancji. Wnętrze urządzenia nie zawiera części, które mogą być serwisowane przez użytkownika. Wszelkie naprawy powinien wykonywać wyłącznie wykwalifikowany personel.
- Uszkodzony przewód zasilający musi zostać wymieniony przez wykwalifikowanego agenta, aby uniknąć niebezpieczeństwa.

## LISTA CZĘŚCI

1. Łąčuszek z haczykiem
2. Kabel zasilający
3. Dekoracyjny ekran
4. Główica grzewcza
5. Lampa grzewcza
6. Przełącznik włącz / wyłącz
7. Lampka ledowa
8. Przełącznik dotykowy
9. Pilot



---

## INSTRUKCJE INSTALACJI

---

**Ostrzeżenie:** Najpierw usuń całą folię ochronną pokrywającą ekran dekoracyjny.

- Grzejnik musi być zainstalowany przez wykwalifikowanego elektryka.
- Umieść grzejnik na stabilnej, równej powierzchni sufitu. Zainstaluj grzejnik na mocnym sztywnym wsporniku (takim jak mocne drewniane belki lub metalowe szyny itp.).
- Hak na suficie, na którym zawieszony jest grzejnik tarasowy, musi wytrzymać 3-4-krotność ciężaru samego grzejnika tarasowego.
- Przymocuj haczyk do sufitu i przymocuj pętle łańcuchowe, aby dopasować wysokość grzejnika tarasowego do podłoga.
- Podłącz grzejnik do uziemionego gniazdko 220-240V 50Hz 13A.

**Minimalne wymagane odległości:**

- 25 cm od ściany bocznej.
- 50 cm od sufitu.
- Odległość między podstawą grzejnika a podłogą musi być większa niż 180 cm.

---

## INSTRUKCJA UŻYCIA

---

**OSTRZEŻENIE:** Grzejnik musi być prawidłowo zainstalowany przed użyciem.

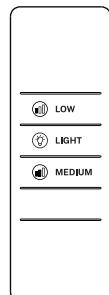
• Po włączeniu włącznika/wyłącznika grzejnik przejdzie w tryb czuwania, aby rozpocząć użytkowanie.

**ZA POMOCĄ PRZEŁĄCZNIKA DOTYKOWEGO:**

- Naciśnij włącznik/wyłącznik, aby włączyć grzałkę.
- Jednokrotne dotknięcie przełącznika dotykowego aktywuje grzałkę o mocy 800W.
- Dwukrotne dotknięcie przełącznika dotykowego aktywuje grzałkę o mocy 1800W.
- Dotknij przełącznika dotykowego trzy razy, aby aktywować światło LED bez nagrzewania.
- Czterokrotne dotknięcie przycisku dotykowego powoduje włączenie światła LED i włączenie grzałki o mocy 1800W.
- Dotknij przełącznika dotykowego pięć razy, aby wyłączyć światło i ogrzewanie.

**PILOT:**

- Naciśnij przycisk  na pilocie, aby włączyć grzejnik przy niskiej mocy (800W).
- Naciśnij przycisk  na pilocie, aby włączyć grzałkę przy średniej mocy (1000W).
- Naciśnij jednocześnie przyciski  +  na pilocie, jeśli chcesz włączyć grzałkę z pełną mocą (1800W).
- Aby włączyć światło LED, naciśnij przycisk  na pilocie.



## KONSERWACJA I PRZECZYWYwanie

- Odłącz urządzenie i pozwól mu całkowicie ostygnąć.
- Aby utrzymać grzejnik w czystości, obudowę zewnętrzną można czyścić miękką, wilgotną ściereczką. W razie potrzeby możesz użyć łagodnego detergentu. Po wyczyszczeniu osusz urządzenie miękką szmatką.
- Do czyszczenia grzejnika NIE WOLNO używać alkoholu, benzyny, proszków ściernych, pasty do mebli ani szorstkich szczotek. Może to spowodować uszkodzenie lub pogorszenie stanu powierzchni produktu.
- Chociaż ten grzejnik jest zatwierdzony do użytku na zewnątrz, NIE zanurzaj go w wodzie w celu czyszczenia dla własnego bezpieczeństwa.
- Poczekaj, aż urządzenie całkowicie wyschnie i ostygnie przed użyciem.
- Jeśli grzejnik nie będzie używany przez dłuższy czas, przechowuj go w chłodnym, suchym miejscu, gdy nie jest używany. Aby uniknąć gromadzenia się kurzu i brudu, do przechowywania urządzenia należy używać oryginalnego opakowania.

## ROZWIAZANIE PROBLEMU

Jeśli grzałka nie działa, przed udaniem się do naprawy sprawdź następujące elementy:

- Sprawdź, czy przewód zasilający jest podłączony do gniazdka elektrycznego. Jeśli nie, podłącz go.
- Sprawdź, czy prąd z głównego bezpiecznika działa.
- Upewnij się, że przełączniki zasilania są włączone. Jeśli nie, włącz je.



Zgodnie z dyrektywami: 2012/19 / UE i 2015/863 / UE w sprawie ograniczenia stosowania niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, a także ich usuwania. Symbol z przekreślonym pojemnikiem na śmieci pokazany na opakowaniu oznacza, że produkt pod koniec okresu użytkowania będzie zbierany jako osobny odpad. Dlatego każdy produkt, który osiągnął koniec okresu użytkowania, musi zostać dostarczony do wyspecjalizowanych centrów usuwania odpadów w celu selektywnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego lub zwrocony do sprzedawcy przy zakupie podobnego nowego sprzętu, w jednym dla jednej bazy. Właściwa selektywna zbiórka w celu późniejszego uruchomienia sprzętu przeznaczonego do recyklingu, obróbki i utylizacji w sposób przyjazny dla środowiska i zdrowia oraz optymalizuje recykling i ponowne użycie elementów składających się na urządzenie.. Niewłaściwe usunięcie produktu przez użytkownika oznacza nałożenie sankcji administracyjnych zgodnie z prawem.





# CREATE



RoHS



/ Made in P.R.C.